KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3820/81

af 23. december 1981

om undtagelse for de lande, der har tiltrådt Cartagena-overenskomsten (ANDEAN), fra artikel 1, 6 og 12 i forordning (EØF) nr. 3817/81 om definitionen af begrebet varer med oprindelsesstatus til brug ved anvendelsen af de toldpræferencer, der af Det europæiske økonomiske Fællesskab indrømmes visse varer fra udviklingslande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, og

ud fra følgende betragtninger:

For anvendelse af bestemmelserne vedrørende de toldpræferencer, der indrømmes af Fællesskabet til visse varer med oprindelse i udviklingslande, er der ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3817/81 (1), herefter benævnt basisforordning, fastsat oprindelsesregler for så vidt angår under hvilke betingelser, varerne kan opnå oprindelsesstatus, hvorledes denne oprindelsesstatus skal dokumenteres samt hvorledes der skal føres kontrol med varernes oprindelsesstatus;

der er inden for rammerne af Cartagena-overenskomsten blevet etableret et meget nært økonomisk samarbejde mellem Bolivia, Columbia, Ecuador, Peru og Venezuela (herefter benævnt ANDEAN-landene); bestemmelserne vedrørende opnåelse af oprindelsesstatus, som er fastsat i artikel 1 i basisforordningen, vil under forudsætning af de nødvendige tilpasninger kunne bidrage til at lette dette samarbejde ved at opmuntre et land inden for ANDEAN til at anvende varer med oprindelse i andre ANDEAN-lande; det er som følge heraf formålstjenligt at ændre ovennævnte bestemmelser og fastsætte særlige regler om, hvorledes denne oprindelsesstatus skal dokumenteres, samt hvorledes der skal føres kontrol med varernes oprindelsesstatus; med henblik herpå er det nødvendigt at centralisere anmodningerne om undersøgelse hos et fælles administrativt organ inden for nævnte overenskomst;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Vareoprindelsesudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Som varer med oprindelse i Bolivia, Columbia, Ecuador, Peru og Venezuela (herefter benævnt ANDEAN-landene) anses — som undtagelse fra bestemmelserne i artikel 1 i basisforordningen — ligeledes varer, der har opnået oprindelsesstatus i et af disse lande i henhold til bestemmelserne i ovennævnte artikel 1, og som efter at være blevet udført fra dette land ikke i noget ANDEAN-land har undergået nogen bearbejdning eller forarbejdning, eller som der har undergået en bearbejdning eller forarbejdning, der er utilstrækkelig til at give dem oprindelsesstatus i et af disse lande, i medfør af bestemmelserne i ovennævnte artikel 1 og på betingelse af:

a) at der ved disse bearbejdninger eller forarbejdninger alene er anvendt varer med oprindelse i et af ANDEAN-landene;

b) at merværdien, såfremt en procentdel i de i artikel 3 i ovennævnte forordning omhandlede lister A og B begrænser værdiandelen af varer uden oprindelsesstatus, der under visse omstændigheder måtte blive indarbejdet, i hver enkelt af disse lande er opnået under iagttagelse af procentreglerne samt andre regler i nævnte lister uden mulighed for kumulation fra et land til et andet.

2. For anvendelse af bestemmelserne i stk. 1, litra a), er det forhold, at der er anvendt andre varer end dem, som er omhandlet i disse bestemmelser, i et omfang der ikke i samlet værdi overstiger 5 % af værdien af de fremstillede varer, som indføres til Fællesskabet, uden betydning for fastsættelsen af disse varers oprindelse, såfremt de således anvendte varer ikke ville have medført ophævelse af oprindelsesstatus for varer, der oprindelig blev udført fra et af ANDEAN-landene, hvis de var blevet indarbejdet der.

3. I de i stk. 1, litra b), omhandlede tilfælde kan der ikke være indarbejdet noget produkt uden oprindelsesstatus, som kun har undergået de bearbejdninger eller forarbejdninger, der er fastsat i artikel 3, stk. 2, i basisforordningen.

4. Som undtagelse fra stk. 1 og under forbehold af, at alle de betingelser, der er fastsat i dette stykke opfyldes, kan de fremstillede varer kun fortsat have oprindelsesstatus i det første udførselsland inden for ANDEAN-landene, såfremt værdien af de anvendte varer med

(1) Se side 1 i denne Tidende.

oprindelse i dette land udgør den største procentdel af de fremstillede varers værdi. Hvis dette ikke er tilfældet, anses de fremstillede varer for at have oprindelsesstatus i det ANDEAN-land, hvor den opnåede merværdi udgør den største procentdel af deres værdi.

Artikel 2

1. For anvendelse af bestemmelserne i artikel 1 finder bestemmelserne i artikel 4 i basisforordningen anvendelse.

2. For anvendelse af bestemmelserne i artikel 1, stk. 1 b), og stk. 4 forstås ved den opnåede merværdi forskellen mellem, på den ene side prisen ab fabrik for de fremstillede varer med fradrag af interne skatter og afgifter, der er godtgjort eller vil blive godtgjort ved udførsel fra det pågældende land, og på den anden side toldværdien af alle de varer, der er indført til og forarbejdet i dette land.

Artikel 3

1. Ved anvendelse af artikel 1 dokumenteres oprindelsesstatus i den i artikel 1 i basisforordningen fastsatte betydning for de varer, det er fremstillet i det første ANDEAN-land og udført til et andet ANDEAN-land ved et oprindelsescertifikat, formular A, hvoraf et eksempel er vist som bilag til basisforordningen. Dette certifikat udstedes af de regeringsmyndigheder i udførselslandet, der er bemyndiget til at udstede oprindelsescertifikater inden for rammerne af basisforordningen.

2. Ved anvendelse af artikel 1 dokumenteres oprindelsesstatus i den i denne artikel fastsatte betydning for varer, der har opholdt sig i et ANDEAN-land, eller som der kun har undergået de i denne artikel omhandlede bearbejdninger, og som er blevet udført fra dette land til et andet land inden for ANDEAN, ved det i stk. 1 omhandlede certifikat, udstedt på de i dette stykke fastsatte betingelser på grundlag af oprindelsescertifikater, formular A, som er udstedt tidligere.

Artikel 4

Uanset bestemmelserne i artikel 6 i basisforordningen skal de varer, som omhandles i artikel 1, ved indførsel i Fællesskabet nyde godt af de i denne artikel fastsatte bestemmelser om toldpræferencer, når der fremlægges et oprindelsescertifikat, formular A, udstedt af myndighederne i det ANDEAN-land, hvorfra varerne er eksporteret til Fællesskabet på grundlag af oprindelsescertifikater, formular A, som er udstedt tidligere.

Artikel 5

De certifikater, der er nævnt i artikel 3 og 4, anfører:

— i rubrik 4 »Til officielt brug« det land inden for ANDEAN hvor varerne har oprindelsesstatus samt en af de følgende påtegninger:

»CUMULATION ANDEAN GROUP«

»CUMUL GROUPE ANDIN«

— i rubrik 12 »Eksportørens erklæring«, at varerne opfylder de oprindelsesbetingelser, som ordningen med generelle præferencer kræver, for at kunne udføres til »Det europæiske økonomiske Fællesskab«.

Artikel 6

1. Bestemmelserne i artikel 1 til 5 anvendes kun, såfremt reglerne for samhandelen mellem de ovennævnte lande inden for rammerne af denne forordning er identiske med de bestemmelser, der er fastsat i basisforordningen og denne forordning.

2. Hvert enkelt land inden for ANDEAN gruppen forpligter sig desuden, ved »Junta del Acuerdo de Cartagena«s mellemkomst, over for Kommissionen for De europæiske Fællesskaber til at overholde reglerne vedrørende udfærdigelse og udstedelse af oprindelsescertifikater, formular A, samt reglerne vedrørende administrativt samarbejde, der er anført i artikel 7 og 8.

Artikel 7

1. Efterfølgende undersøgelse af de i artikel 3 omhandlede certifikater, formular A, foretages efter stikprøvemetoden, og når de i denne artikel omhandlede myndigheder i de lande inden for ANDEAN gruppen hvor varerne har opholdt sig, før de er blevet gennemført i uændret stand, eller hvor de har undergået de i artikel 1 nævnte bearbejdninger og forarbejdninger, nærer begrundet tvivl om dokumentets ægthed eller nøjagtigheder af oplysningerne vedrørende de pågældende varers faktiske oprindelse.

2. For anvendelse af bestemmelserne i stk. 1 sender de i dette stykke omhandlede myndigheder oprindelsescertifikatet, formular A, til »Junta del Acuerdo de Cartagena« med angivelse i påkommende tilfælde af de realitets- eller formalitetsgrunde, der motiverer en undersøgelse. De anfører alle oplysninger, som har kunnet tilvejebringes, og som giver anledning til at tro, at påtegningerne på nævnte certifikat er unøjagtige.

Artikel 8

1. Efterfølgende kontrol af de i artikel 4 omhandlede certifikater, formular A, foretages i de i artikel 12 i basisforordningen nævnte tilfælde. Som undtagelse fra bestemmelserne i nævnte artikel, stk. 2, sender de kompetente toldmyndigheder inden for Fællesskabet dog oprindelsescertifikatet, formular A, til »Junta del Acuerdo de Cartagena«.

2. Landene inden for ANDEAN meddeler Kommissionen adressen på »Junta del Acuerdo de Cartagena«. Kommissionen giver denne oplysning videre til medlemsstaternes toldmyndigheder.

Artikel 9

Den forklarende note, der er knyttet til denne forordning som bilag, udgør en integrerende del af denne.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. december 1981.

På Kommissionen vegne

Karl-Heinz NARJES

Medlem af Kommissionen

BILAG

Forklarende note til artikel 1

For anvendelse af bestemmelserne i artikel 1, stk. 1, litra b), skal procentreglen overholdes, idet der med hensyn til den opnåede merværdi gås ud fra særlige bestemmelser, der er fastsat i listerne A og B nævnt i artikel 3 i basisforordningen.

Procentreglen udgør således, når den fremstillede vare er opført i nævnte liste A, et yderligere kriterium foruden kriteriet om ændring af toldposition for den vare uden oprindelsesstatus, der eventuelt anvendes.